



422215



SV STOLPLYKTA

BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO STOLPELYKT

BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

DA LYGTÆPÆL

BETJENINGSVEJLEDNING

Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug.
Gem den til senere brug.
(Oversættelse af den originale vejledning).

PL LATARNIA OGRODOWA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN LAMP POST

OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE LATERNE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!
Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI PYLVÄSVALAISIN

KÄYTTÖOHJEESTA

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR RÉVERBÈRE

MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL LANTAARNPAAL

GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Beskyt miljøet!

Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.

För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.

Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Ret til ændringer forbeholdes.

Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes.

For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.

Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

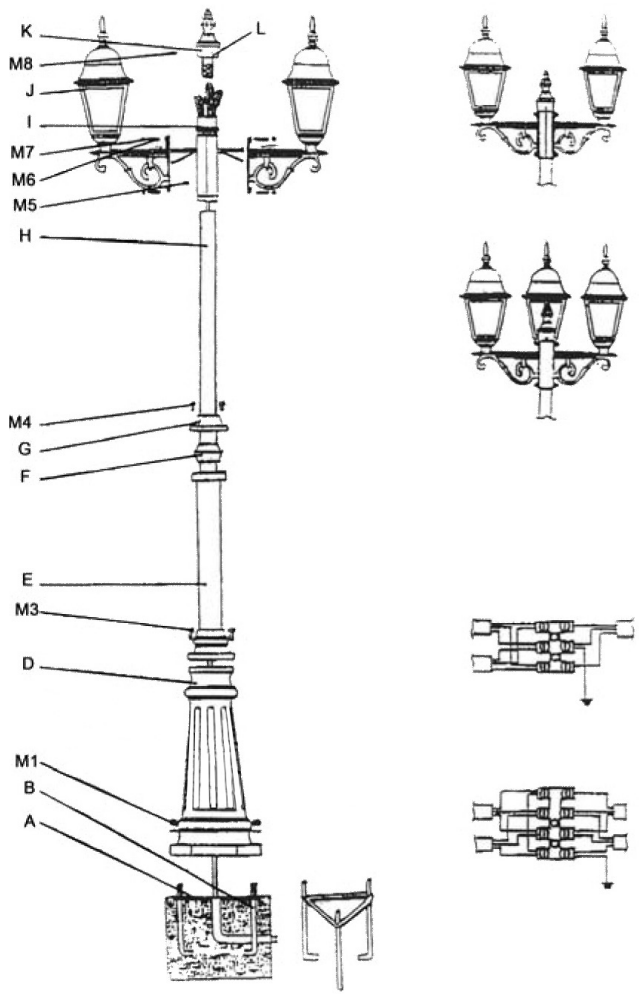
Nous nous réservons le droit d'apporter

des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

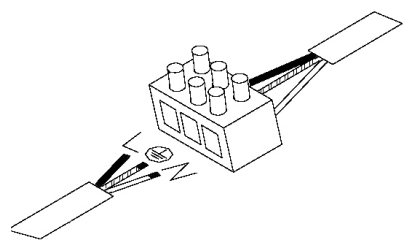
Wijzigingen voorbehouden. Voor de

recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com

1



2






SÄKERHETSANVISNINGAR

- Endast avsedd för utomhusbruk.
- Armaturen får endast installeras av behörig elinstallatör.
- Armaturen ska endast användas i komplett skick med lampglaset på plats.
- Koppla bort armaturen från elnätet före reparation eller underhåll.
- Armaturen ska monteras av en behörig elektriker.
- För att undvika olyckor på offentliga platser måste lokala lagkrav och säkerhetsföreskrifter/varningar beaktas.
- Endast godkänd kabel får användas för att ansluta armaturen till elnätet. Den externa kabeln ska minst uppfylla kraven för kabeltyp H05RN-F vad gäller dess mekaniska och elektriska egenskaper, och ledarna ska ha en tvärsnittsytta på minst 1,0 mm².

VARNING!

Nyinstallationer och utökning av befintliga anläggningar ska alltid utföras av behörig installatör. Vid nödvändig kännedom (i annat fall kontakta elinstallatör) får du byta strömbrytare, vägguttag samt montera stickproppar, skarvspladdar och lamphållare. Felaktig montering kan leda till livsfara och brandrisk.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	Max. 3 x 100 W
Socket	E27
Kapslingsklass	IP44
Mått	H 227 cm

BESKRIVNING

- A Triangelstöd
- B Förankringsstag
- D Bas
- E Undre stolpe
- F Plastexpander
- G Muff
- H Övre stolpe
- I Adapter
- J Lampa
- K Stolphuvud
- L1 Kopplingsplint
- L2 Kopplingsplint IP44
- M1 Mutter M10 och bricka
- M3 Skruv M6 x 16
- M4 Skruv M5 x 10
- M5 Skruv M5 x 5
- M7 Mutter
- M8 Skruv

BILD 1

MONTERING

FUNDAMENT

1. Gräv ett hål med jämn botten, med måtten 25 x 25 x 14 cm.
2. Dra nätkablarna genom hålets botten och 25 cm ovanpå marknivå.
3. Montera de tre förankringsstagen (B) på triangelstödet (A).

4. Häll i färdigberedd cement i hålet, 4 cm höjd. Placera förankringsstagen och stödet vertikalt i cementen. Fyll på med cement till marknivå.
5. Kontrollera att förankringsstagen passar in i lyktstolpens bas (C). Om inte, vrid stagen till rätt position.
6. Montera lyktstolpen när cementen stelnat.

ANSLUTNING

1. Montera adapter (I) på den övre lyktstolpen (H) med skruvarna (M5).
2. För in lamphusets (J) kablar i adaptern (I) och montera lampan på adaptern med mutter (M7) och gängpinne (M6).
3. Lossa stolphuvudet (K) och anslut lamphusets kablar och den förberedda kabeln (medföljer ej). Var noga med att ansluta brun (L) kabel till brun, gulgrön (jord) till gulgrön och blå kabel (N) till blå.

BILD 2

4. För sedan kablarna genom den övre respektive nedre lyktstolpen, (G) och (D), Montera stolphuvudet (K) på stolpen med skruvarna (M8).
5. Montera lyktstolpens undre del (E) på basen (D) med skruvarna (M3).
6. Anslut nätkabeln till kopplingsplinten och den förberedda kabeln.
7. Montera basen (D) på förankringsstagen (B) med mutter och bricka (M1).
8. Justera lyktstolpen till önskad höjd och sätt fast lyktstolpens övre del med skruven (M3).




SIKKERHETSANVISNINGER

- Kun til utendørs bruk.
- Armaturen må kun installeres av en kvalifisert el-installatør.
- Armaturen skal kun brukes i komplett stand med lampeglaset montert.
- Koble armaturen fra strømmettet før reparasjon eller vedlikehold.
- Armaturen skal monteres av en kvalifisert elektriker.
- Lokale lovkrav og sikkerhetsforskrifter/ advarsler må følges for å unngå ulykker på offentlige steder.
- Kun godkjent kabel skal brukes for å koble armaturen til strømmettet. Den eksterne kablet skal minst oppfylle kravene for kabeltype H05RN-F til mekaniske og elektriske egenskaper, og lederne skal ha en tverrsnittsflate på minst 1,0 mm².

ADVARSEL!

Kan kun installeres av en registrert installasjonsvirksomhet. Det kan oppstå livsfare og øke brannfaren, dersom arbeidet ikke er riktig utført.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Produktet skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Merkespenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	Max 3 x 100 W
Sokkel	E27
Kapslingsklasse	IP44
Mål	H 227 cm

BESKRIVELSE

- A Triangelstøtte
- B Forankringsstive
- D Bas
- E Underste lyktestolpe
- F Ekspander
- G Muff
- H Øvre lyktestolpe
- I Adapter
- J Lampe
- K Stolpehode
- L1 Kopplingsplint
- L2 Kopplingsplint IP44
- M1 Mutter M10 og brett
- M3 Skruer M6 x 16
- M4 Skruer M5 x 10
- M5 Skruer M5 x 5
- M7 Mutter
- M8 Skruer

BILDE 1

MONTERING

FUNDAMENT

1. Grave et hull med jevn bunnen, med målene 25 x 25 x 14 cm.
2. Dra nettkablene gjennom hullets bunnen og 25 cm ovenpå bakkenivå.
3. Monter de tre forankringstivene (B) på triangelstøtten (A).
4. Hell i ferdigberedt sement i hullet, 4 cm høyde. Plassere forankringstivene og støtten vertikalt i sementen. Fyll på med sement til bakkenivå.
5. Kontroller at forankringstivene passer inn i lyktestolpens bas. Med mindre, vri stivene til rett posisjon.
6. Monter lyktestolpen da sementen stivnet.

MONTERING

1. Monter adapter (I) på den øvre lyktestolpen (H) med skruene (M5).
2. For inn lampehusets (J) kabler i adapteren (I) og monter lampen på adapteren med mutter (M7) og gjengpinne (M6).
3. Losse stolpehodet (K) og koble lampehusets kabler og den forberedte kablen (medfølger ej). Hvor nøye med at koble til brun (L) kabel til brun, gulgrønn (jord) til gulgrønn og blå kabel (N) til blå.

BILDE 2

4. For siden kablene gjennom den øvre respektive nedre lyktestolpen, (G) og (D), Monter stolpehodet (K) på stolpen med skruene (M8).
5. Monter lyktestolpens underste del (E) på bassen (D) med skruene (M3).
6. Koble strømkabeln til koblingen og den forberedte kablen.
7. Monter bassen (D) på forankringstivene (B) med mutter og brett (M1).
8. Justere lyktestolpen til ønsket høyde og måte bare lyktestolpens øvre del med skruen (M3).



SIKKERHEDSANVISNINGER

- Kun beregnet til udendørs brug.
- Armaturet må kun installeres af en autoriseret elektriker.
- Armaturet må kun bruges i komplet tilstand med lampeglasset på plads.
- Afbryd armaturet fra lysnettet før reparation eller vedligeholdelse.
- Armaturet skal installeres af en kvalificeret elektriker.
- For at undgå ulykker på offentlige steder skal lokale lovkrav og sikkerhedsforskrifter/advarsler overholdes.
- Der må kun bruges godkendte kabler til at forbinde armaturet med lysnettet. Det eksterne kabel skal mindst opfylde kravene til kabeltype H05RN-F med hensyn til dets mekaniske og elektriske egenskaber, og lederne skal have et tværsnitsareal på mindst 1,0 mm².

ADVARSEL!

Nye installationer og udvidelser af eksisterende installationer skal altid udføres af en autoriseret installatør. Hvis du har den nødvendige viden (ellers skal du kontakte en elektriker), må du selv udskifte kontakter og stikkontakter og installere stik, forlængerledninger og lampeholdere. Forkert installation kan føre til livsfare og brand.

SYMBOLER

	Læs betjeningsvejledningen.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.



Kasserede produkter skal genbruges i overensstemmelse med gældende regler.

TEKNISKE DATA

Mærkespænding	230 V ~ 50 Hz
Effekt	Maks. 3 x 100 W
Sokkel	E27
Kapslingsklasse	IP44
Dimensioner	H 227 cm

BESKRIVELSE

- A *Trekantet støtte*
- B *Forankringsstænger*
- D *Bund*
- E *Nedre stolpe*
- F *Ekspander af plast*
- G *Muff*
- H *Øvre stolpe*
- 2.450 I *Adaptere*
- J *Lampe*
- K *Stolpehoved*
- L1 *Klemrække*
- L2 *Klemrække IP44*
- M1 *M10-møtrik og spændeskive*
- M3 *Skrue M6 x 16*
- M4 *Skrue M5 x 10*
- M5 *Skrue M5 x 5*
- M7 *Møtrik*
- M8 *Skrue*

FIGUR 1

MONTERING

FUNDAMENT

1. Grav et hul med flad bund, der måler 25 x 25 x 14 cm.
2. Før netkablerne gennem bunden af hullet og 25 cm over jordoverfladen.
3. Monter de tre forankringsstænger (B) på trekantstøtten (A).
4. Hæld den forberedte cement i hullet, 4 cm højt. Placer forankringsstængerne og støtten lodret i cementen. Fyld op med cement til jordniveau.
5. Kontrollér, at forankringsstængerne passer ind i bunden af lygtepælen (C). Hvis ikke, skal du dreje stiverne til den rigtige position.
6. Montér lygtepælen, når cementen har sat sig.
6. Tilslut netledningen til klemrækken og det forberedte kabel.
7. Monter basen (D) på forankringsstængerne (B) med møtrik og skive (M1).
8. Juster lygtepælen til den ønskede højde, og fastgør den øverste del af lygtepælen med skruen (M3).

TILSLUTNING

1. Monter adapteren (I) på den øverste lygtepæl (H) med skruerne (M5).
2. Sæt lampehusets kabler (J) ind i adapteren (I), og monter lampen på adapteren med møtrikken (M7) og gevindstiften (M6).
3. Løsn stolpehovedet (K), og tilslut ledningerne til lampehuset og det forberedte kabel (medfølger ikke). Sørg for at forbinde det brune (L) kabel til det brune, det gulgrønne (jord) til det gulgrønne og det blå kabel (N) til det blå.

FIGUR 2

4. Før derefter kablerne gennem henholdsvis den øverste og nederste lygtepæl (G) og (D), og monter pælens hoved (K) på pælen med skruerne (M8).
5. Monter den nederste del af lygtepælen (E) på basen (D) med skruerne (M3).

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Do użytku wyłącznie na zewnątrz pomieszczeń.
- Montażu oprawy może dokonać wyłącznie uprawniony elektryk.
- Oprawy świetlnej ogrodowej wolno używać wyłącznie w komplecie z kloszem umieszczonym we właściwym miejscu.
- Przed przystąpieniem do naprawy lub prac konserwacyjnych odłączyć armaturę od zasilania.
- Oprawa powinna być zamontowana przez uprawnionego elektryka.
- Aby uniknąć wypadków, w miejscach publicznych należy zastosować się do lokalnych wymogów prawa i przepisów bezpieczeństwa.
- Do podłączenia oprawy świetlnej ogrodowej do sieci zasilania wolno użyć wyłącznie kabla z atestem. Kabel zewnętrzny musi spełniać przynajmniej wymagania dla kabli typu H05RN-F w kontekście jego właściwości mechanicznych i elektrycznych, a przewody muszą mieć przekrój przynajmniej rzędu 1,0 mm².

OSTRZEŻENIE!

Wykonanie nowej instalacji oraz rozbudowanie instalacji istniejących należy zawsze zlecać uprawnionemu instalatorowi. Jeśli posiadasz odpowiednią wiedzę (w przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem-instalatorem), możesz wymieniać przełączniki, gniazda ścienne oraz montować wtyczki, przedłużacze i oprawy żarówek. Nieprawidłowy montaż może stanowić zagrożenie dla życia i spowodować ryzyko pożaru.

SYMBOLE



Przeczytaj instrukcję obsługi.



Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.



Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V ~ 50 Hz
Moc	50 W
Oprawka	E27
Klasa szczelności	IP44
Wymiary	Wys. 227 cm

OPIS

- A Wspornik trójkątny
- B Element kotwiący
- D Podstawa
- E Dolna część słupa
- F Kołki rozporowe
- G Nasuwka tulejowa
- H Górna część słupa
- I Prześciółka
- J Żarówka
- K Głowica słupa
- L1 Zacisk połączeniowy
- L2 Zacisk połączeniowy IP44
- M1 Nakrętka M10 i podkładka
- M3 Śruba M6 x 16
- M4 Śruba M5 x 10
- M5 Śruba M5 x 5
- M7 Nakrętka
- M8 Śruba

RYS. 1

MONTAŻ

FUNDAMENT

1. Wykop w ziemi dołek o równym dnie i wymiarach 25 x 25 x 14 cm.
2. Przeciągnij kable przez dno dołka do wysokości 25 cm nad ziemią.
3. Zamontuj trzy elementy kotwiące (B) na wsporniku trójkątnym (A).
4. Wlej w dołek dobrze rozmieszany cement do momentu uzyskania warstwy o grubości 4 cm. Zamontuj pionowo w cemencie elementy kotwiące i wspornik. Wypełnij cementem do poziomu ziemi.
5. Upewnij się, że elementy kotwiące są dopasowane do podstawy latarni. Jeśli nie, przekręć je do właściwej pozycji.
6. Zamontuj słup po zastygnięciu cementu.

MONTAŻ

1. Zamontuj przejściówkę (I) na górnym słupku (H) za pomocą śrub (M5).
2. Wprowadź kable obudowy (J) do przejściówki (I) i zamontuj na niej lampę za pomocą śrub (M7) i sworznia (M6).
3. Odkręć głowicę słupka (K) i podłącz kable obudowy i przygotowany kabel (nie wchodzi w skład zestawu). Zachowaj ostrożność przy podłączeniu brązowego kabla (L) do brązowego, zielono-żółtego (uziemiaenia) do zielono-żółtego i niebieskiego (N) do niebieskiego.

RYS. 2

4. Następnie przeciągnij kable przez górny i dolny słupek, (G) i (D). Zamontuj głowicę (K) za pomocą śrub (M8) na słupie.
5. Zamontuj dolną część (E) na bazie (D) za pomocą śrub (M3).
6. Podłącz kabel do zacisku połączeniowego i przygotowanego kabla.

7. Zamontuj bazę (D) do elementów kotwiących (B) za pomocą nakrętek i podkładek (M1).
8. Wyreguluj słup do żądanej wysokości i zamocuj górną część za pomocą śrub (M3).




SAFETY INSTRUCTIONS

- Only intended for outdoor use.
- The lamp must only be installed by an authorised electrician.
- The lamp must only be used in complete condition, with the lamp glass in place.
- Disconnect the lamp from the mains supply before repairing or maintenance.
- The lamp must be installed by an authorised electrician.
- To avoid accidents in public places take local regulations and safety instructions/ warnings into consideration.
- Only use an approved cable to connect the outdoor lamp to the mains. The external cable must as a minimum comply with the requirements for cable type H05RN-F in terms of its mechanical and electrical properties and the wires must have a cross-sectional area of at least 1.0 mm².

WARNING!

New installations and extensions to existing systems should always be carried out by an authorised electrician. If you have the necessary experience and knowledge, you may replace switches and power points, fit plugs, extension cords and light sockets. If not, you should contact an electrician. Incorrect installation can result in electric shock or fire.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	Maximum 3 x 100 W
Socket	E27
Protection rating	IP44
Height	227 cm

DESCRIPTION

- A *Triangular support*
- B *Anchor rod*
- D *Base*
- E *Lower lamp post*
- F *Plastic expander*
- G *Sleeve*
- H *Upper lamp post*
- I *Adapter*
- J *Bulb*
- K *Post head*
- L1 *Terminal block*
- L2 *Terminal block IP44*
- M1 *Nut M10 and washer*
- M3 *Bolt M6 x 16*
- M4 *Bolt M5 x 10*
- M5 *Bolt M5 x 5*
- M7 *Nut*
- M8 *Screw*

FIG. 1

INSTALLATION

BASE

1. Dig a hole with an even bottom, size 25 x 25 x 14 cm.
2. Pull the power cords through the bottom of the hole and 25 cm above ground level.
3. Fit the three anchor rods (B) on the triangular support (A).

4. Pour 4 cm of ready-mixed cement into the hole. Place the anchor rods and support vertically in the cement. Fill with cement to ground level.
5. Make sure the anchor rods fit the lamp post base. If not, rotate the rods to the correct position.
6. Install the lamp post when the cement has set.

ASSEMBLY

1. Fit the adapter (I) to the upper lamp post (H) using the screws (M5).
2. Insert the wires for the lamp housing (J) in the adapter (I) and fit the lamp on the adapter using the nut (M7) and threaded pin (M6).
3. Undo the post head (K) and connect the lamp housing wires and the prepared wire (not supplied). Connect a brown (L) wire to brown, yellow/green (earth) to yellow/green, and a blue wire (N) to blue.

FIG. 2

4. Pass the wires through the upper and lower lamp post respectively (G) and (D). Fit the post head (K) on the post using the screws (M8).
5. Fit the lower part (E) of the lamp post on the base (D) using the screws (M3).
6. Connect the power cord to the terminal block and the prepared wire.
7. Fit the base (D) on the anchor rods (B) using a nut and washer (M1).
8. Adjust the lamp post to the height required and secure the upper part of the lamp post using the screw (M3).



SICHERHEITSHINWEISE

- Nur für die Verwendung im Freien vorgesehen.
- Die Leuchte darf ausschließlich von qualifizierten Elektrikern installiert werden.
- Die Leuchte darf nur verwendet werden, wenn sie komplett ist und das Lampenglas montiert ist.
- Trennen Sie die Leuchte vor Reparatur oder Wartung vom Stromnetz.
- Die Leuchte muss von einem qualifizierten Elektriker angeschlossen werden.
- Um Unfälle an öffentlichen Orten zu vermeiden, müssen lokale gesetzliche Anforderungen und Sicherheitsvorschriften/ Warnungen beachtet werden.
- Zum Anschließen der Leuchte an das Stromnetz darf nur ein zugelassenes Kabel verwendet werden. Das externe Kabel muss hinsichtlich seiner mechanischen und elektrischen Eigenschaften mindestens die Anforderungen des Kabeltyps H05RN-F erfüllen und die Leiter müssen eine Querschnittsfläche von mindestens 1,0 mm² aufweisen.

WARNUNG!

Neuinstallationen und Erweiterungen bestehender Anlagen müssen immer von einem zugelassenen Installateur durchgeführt werden. Bei ausreichendem Know-how können Schalter und Steckdose selbst ausgetauscht sowie Stecker, Verlängerungskabel und Lampenfassung montiert werden. Andernfalls eine Elektrofachkraft beauftragen. Bei falscher Montage besteht Lebens- und Brandgefahr.

SYMBOLS

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.



Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	Max. 3 x 100 W
Fassung	E27
Schutzart	IP44
Maße	H 227 cm

BESCHREIBUNG

- A Dreiseitige Abstützung
- B Verankerungsstreben
- D Basis
- E Unterer Mast
- F Kunststoff-Expander
- G Muffe
- H Oberer Mast
- I Adapter
- J Lampe
- K Mastkopf
- L1 Anschlussklemme
- L2 Anschlussklemme IP44
- M1 Mutter M10 und Unterlegscheibe
- M3 Schraube M6 × 16
- M4 Schraube M5 × 10
- M5 Schraube M5 × 5
- M7 Mutter
- M8 Schraube

ABB. 1

MONTAGE

FUNDAMENT

1. Graben Sie ein Loch mit einem glatten Boden, das 25 x 25 x 14 cm misst.

2. Die Netzkabel durch die Unterseite des Lochs und bis in eine Höhe von 25 cm über dem Erdbodenniveau führen.
 3. Die drei Verankerungsstreben (B) an der dreiseitigen Abstützung (A) montieren.
 4. Vorbereiteten Zement in das Loch gießen, Höhe 4 cm. Die Verankerungsstreben und die Abstützung vertikal im Zement platzieren. Bis zum Erdbodenniveau mit Zement füllen.
 5. Kontrollieren, dass die Verankerungsstreben in die Basis des Leuchtenmasts (C) passen. Falls nicht, die Streben in die richtige Position drehen.
 6. Den Leuchtenmast montieren, sobald der Zement ausgehärtet ist.
7. Die Basis (D) mit Mutter und Scheibe (M1) auf den Verankerungsstreben (B) montieren.
 8. Den Leuchtenmast auf die gewünschte Höhe einstellen und den oberen Teil des Leuchtenmasts mit der Schraube (M3) fixieren.

ANSCHLUSS

1. Den Adapter (I) mithilfe der Schrauben (M5) am oberen Leuchtenmast (H) befestigen.
2. Die Kabel des Lampengehäuses (J) in den Adapter (I) führen und die Lampe mit Mutter (M7) und Gewindestab (M6) am Adapter montieren.
3. Den Mastkopf (K) lösen und die Kabel des Lampengehäuses und das vorbereitete Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) anschließen. Achten Sie darauf, dass das braune (L) Kabel mit braun, das gelb-grüne (Masse) Kabel mit gelb-grünen und das blaue Kabel (N) mit blau verbunden wird.

ABB. 2

4. Anschließend die Kabel durch den oberen bzw. unteren Leuchtenmasts, (G) und (D), führen. Den Mastkopf (K) mithilfe der Schrauben (M8) am Mast montieren.
5. Den unteren Teil des Leuchtenmasts (E) mithilfe der Schrauben (M3) an der Basis montieren.
6. Schließen Sie das Netzkabel an die Klemmenleiste und das vorbereitete Kabel an.




TURVALLISUUSOHJEET

- Vain ulkokäyttöön.
- Valaisimen saa asentaa vain valtuutettu sähköasentaja.
- Valaisinta saa käyttää vain täydellisissä kunnossa lampun lasi paikallaan.
- Irrota valaisin sähköverkosta ennen korjausta tai huoltoa.
- Valtuutetun sähköasentajan on asennettava valaisin.
- Onnettomuuksien välttämiseksi julkisilla paikoilla on otettava huomioon paikalliset lakisääteiset vaatimukset ja turvallisuusmääräykset/varoitukset.
- Valaisimen kytkemiseen saa käyttää vain hyväksyttyä kaapelia. Ulkoisen kaapelin on mekaanisilta ja sähköisiltä ominaisuuksiltaan täytettävä vähintään kaapelityypin H05RN-F vaatimukset, ja johtimien poikkipinta-alan on oltava vähintään 1,0 mm².

VAROITUS!

Uudet asennukset ja olemassa olevien asennusten laajennukset saa tehdä vain valtuutettu asentaja. Jos sinulla on tarvittavat tiedot (muussa tapauksessa ota yhteyttä sähköasentajaan), voit vaihtaa kytkimet, pistorasiat ja asentaa pistotulpat, liitosjohdot ja lampunpitiimet. Virheellinen asennus voi aiheuttaa hengenvaaran ja tulipalon.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	Maks. 3 x 100 W
Kanta	E27
Kotelointiluokka	IP44
Mitat	K 227 cm

KUVAUS

- A Kolmiotuki
- B Ankkurointitanko
- D Jalka
- E Alempi pylvä
- F Muoviankkuri
- G Muhvi
- H Ylempi pylvä
- I Sovitin
- J Lamppu
- K Pylvään pää
- P1 Liitinrima
- L2 Liitinrima IP44
- M1 Mutteri M10 ja aluslevy
- M3 Ruuvi M6 x 16
- M4 Ruuvi M5 x 10
- M5 Ruuvi M5 x 5
- M7 Mutteri
- M8 Ruuvi

KUVA 1

ASENNUS

PERUSTUS

1. Kaiva tasapohjainen kuoppa, jonka mitat ovat 25 x 25 x 14 cm.
2. Vedä kaapelit kuopan pohjan läpi 25 cm maanpinnan päälle.
3. Asenna kolme kiinnitystankoa (B) kolmiotukeen (A).

4. Kaada kuoppaan 4 cm valmissementtiä. Aseta ankkuritangot ja tuki pystysuoraan sementtiin. Lisää sementtiä maan tasoon.
5. Tarkista, että tangot sopivat valaisinpylvään pohjaan (C). Käännä tangot tarvittaessa oikeaan asentoon.
6. Asenna valaisinpylväs, kun sementti on kovettunut.

KYTKENTÄ

1. Kiinnitä sovitin (I) ylempään valaisinpylvääseen (H) ruuveilla (M5).
2. Pujota valaisinkotelon (J) kaapelit sovittimeen (I) ja kiinnitä valaisin sovittimeen mutterin (M7) ja kierretapin (M6) avulla.
3. Irrota pylvään pää (K) ja liitä valaisinkotelon kaapelit ja valmis kaapeli (ei sisälly). Muista liittää ruskea (L) kaapeli ruskeaan, keltavihreä (maadoitus) keltavihreään ja sininen kaapeli (nollajohto) siniseen.

KUVA 2

4. Vie kaapelit ylemmän valaisinpylvään (G) ja alemman valaisinpylvään (D) läpi ja kiinnitä pylvään pää (K) pylvääseen ruuveilla (M8).
5. Kiinnitä valaisinpylvään alaosa (E) jalustaan (D) ruuveilla (M3).
6. Kytke virtajohto liitinrimaan ja valmisteltuun kaapeliin.
7. Kiinnitä jalusta (D) kiinnitystankoihin (B) muttereilla ja aluslevyillä (M1).
8. Säädä valaisinpylväs haluttuun korkeuteen ja kiinnitä valaisinpylvään yläosa ruuvilla (M3).



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Uniquement destiné à un usage extérieur.
- Le luminaire ne peut être installé que par un électricien qualifié.
- Le luminaire ne doit être utilisé que s'il est en parfait état et la vitre en place.
- Débranchez le luminaire du secteur avant toute réparation ou entretien.
- Le luminaire doit être installé par un électricien qualifié.
- Pour éviter les accidents dans les lieux publics, les exigences légales locales et les consignes de sécurité/avertissements de sécurité doivent être observés.
- Seul un câble homologué peut être utilisé pour brancher le luminaire sur le secteur. Le câble externe doit satisfaire au minimum aux exigences du type de câble H05RN-F pour ce qui est des propriétés mécaniques et électriques, et les conducteurs doivent avoir une section transversale d'au moins 1,0 mm².

ATTENTION !

Les installations neuves et les extensions d'installations existantes doivent toujours être effectuées par un installateur agréé. Vous pouvez, si vous possédez les reconnaissances requises, remplacer les interrupteurs, les prises murales, poser des fusibles, des rallonges et des douilles d'ampoule. Autrement, faites appel à un électricien. Une installation incorrecte peut entraîner un danger de mort et un risque d'incendie.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.



Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance	Max. 3 x 100 W
Prise	E27
Indice de protection	IP44
Dimensions	H 227 cm

DESCRIPTION

- A Support triangulaire
- B Tige d'ancrage
- D Base
- E Mât inférieur
- F Extenseur en plastique
- G Manchon
- H Mât supérieur
- I Adaptateur
- J Phare
- K Sommet du mât
- L1 Bornier
- L2 Bornier IP44
- M1 Écrou M10 et rondelle
- M3 Vis M6 x 16
- M4 Vis M5 x 10
- M5 Vis M5 x 5
- M7 Écrou
- M8 Vis

FIG. 1

MONTAGE

FONDATION

1. Creusez un trou à un fond plat aux dimensions 25 x 25 x 14 cm.

2. Faites passer les câbles d'alimentation par le fond du trou et à 25 cm au-dessus du niveau du sol.
3. Montez les trois tiges d'ancrage (B) sur le support triangulaire (A).
4. Versez le ciment préparé dans le trou, 4 cm de hauteur. Placez les tiges d'ancrage et le support à la verticale dans le ciment. Remplissez de ciment jusqu'au niveau du sol.
5. Vérifiez que les tiges d'ancrage s'insèrent dans la base (C) du réverbère. Si ce n'est pas le cas, tournez les tiges de manière à les placer dans la bonne position.
6. Montez le réverbère une fois que le ciment a durci.

BRANCHEMENT

1. Montez l'adaptateur (I) sur la partie supérieure du mât (H) avec les vis (M5).
2. Insérez les câbles du boîtier de lampe (J) dans l'adaptateur (I), puis montez la lampe sur l'adaptateur avec l'écrou (M7) et la tige filetée (M6).
3. Desserrez le sommet du mât (K), puis raccordez les câbles du boîtier de lampe et le câble préparé (non fourni). Ayez soin de connecter le câble marron (L) au marron, le câble jaune-vert (terre) au jaune-vert et le câble bleu (N) au bleu.

FIG. 2

4. Ensuite, faites passer les câbles les parties supérieure et inférieure du mât (G) et (D), puis montez le sommet (K) sur le mât avec les vis (M8).
5. Montez la partie inférieure (E) du réverbère sur le socle (D) à l'aide des vis (M3).
6. Connectez le câble d'alimentation au bornier et au câble préparé.
7. Montez la base (D) sur les tiges d'ancrage (B) avec un écrou et une rondelle (M1).
8. Réglez le réverbère à la hauteur souhaitée, puis fixez la partie supérieure du réverbère avec la vis (M3).

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis.
- De armatuur mag alleen door een gekwalificeerd elektricien worden geïnstalleerd.
- De armatuur mag alleen worden gebruikt als deze heel is en het lampglas is geplaatst.
- Koppel de armatuur los van het elektriciteitsnet voordat u reparatie of onderhoud uitvoert.
- De armatuur moet door een gekwalificeerde elektricien worden gemonteerd.
- Om ongevallen op openbare plaatsen te voorkomen, moeten de plaatselijke wettelijke voorschriften en veiligheidsvoorschriften/waarschuwingen in acht worden genomen.
- Voor de aansluiting van de armatuur op het elektriciteitsnet mag alleen een goedgekeurde kabel worden gebruikt. De externe kabel moet minstens voldoen aan de eis voor kabeltype H05RN-F die geldt voor deze mechanische en elektrische eigenschappen, en de geleiders moeten een doorsnede hebben van minstens, 1,0 mm².



WAARSCHUWING!

Nieuwe installaties en uitbreidingen van bestaande installaties moeten altijd worden uitgevoerd door een bevoegde installateur. Indien u beschikt over voldoende kennis, kunt u de schakelaar of het stopcontact vervangen of de stekker, een verlengsnoer en de lamphouder monteren. Als u niet over voldoende kennis beschikt, schakelt u een bevoegd elektricien in. Een onjuiste installatie kan leiden tot levensgevaar en het risico op brand.

SYMBOLEN



Lees de gebruiksaanwijzing.

	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	Max. 3 x 100 W
Fitting	E27
Beschermingsklasse	IP44
Afmetingen	H 227 cm

BESCHRIJVING

- A *Driehoekssteun*
- B *Verankeringsstang*
- D *Basis*
- E *Onderste paal*
- F *Zelftapper*
- G *Demper*
- H *Bovenste paal*
- I *Adapter*
- J *Lamp*
- K *Paalkop*
- L1 *Klemmenstrook*
- L2 *Klemmenstrook IP44*
- M1 *Moer M10 en sluitring*
- M3 *Schroef M6 x 16*
- M4 *Schroef M5 x 10*
- M5 *Schroef M5 x 5*
- M7 *Moer*
- M8 *Bout*

AFB. 1

MONTAGE

FUNDERING

1. Graaf een gat met een vlakke bodem, met de afmetingen 25 x 25 x 14 cm.
 2. Trek de netkabels over de bodem van het gat tot 25 cm boven de grond.
 3. Monteer de drie verankeringsstangen (B) op de driehoeksteun (A).
 4. Giet een laag van 4 cm kant-en-klaar cement in het gat. Plaats de verankeringsstangen en de steun verticaal in het cement. Vul het gat verder op met cement.
 5. Controleer of de verankeringsstangen in de basis (C) van de lantaarnpaal passen. Zo niet, draai dan de stangen in de juiste positie.
 6. Monteer de lantaarnpaal wanneer het cement is uitgehard.
6. Sluit de netkabel aan op de klemmenstrook en de voorbereide kabel.
 7. Monteer de basis (D) met behulp van een moer en ring (M1) op de verankeringsstangen (B).
 8. Stel de lantaarnpaal af op de gewenste hoogte en zet het bovenste deel van de lantaarnpaal vast met de schroef (M3).

AANSLUITING

1. Monteer adapter (I) met de schroeven (M5) op de bovenste lantaarnpaal (H).
2. Steek de kabels van het lamphuis (J) in de adapter (I) en monteer de lamp met moer (M7) en schroefdraadpen (M6) op de adapter.
3. Neem de paalkop (K) los en sluit de kabels van het lamphuis en de voorbereide kabel (niet meegeleverd) aan. Let op: sluit de bruine (L) kabel aan op bruin, de geelgroene (aarde) op geelgroen en de blauwe kabel (N) op blauw.

AFB. 2

4. Voer de kabels vervolgens door respectievelijk de bovenste (G) en onderste (D) lantaarnpaal. Monteer de paalkop (K) met behulp van de schroeven (M8) op de paal.
5. Monteer het onderste deel (E) van de lantaarnpaal met behulp van de schroeven (M3) op de basis (D).

